

CORREO DE MALLORCA

DIARIO CATÓLICO

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE DE LA LONJETA, 11

AÑO XVI
NUMERO 4870

PALMA DE MALLORCA
JUEVES 9 DE ABRIL DE 1925

FRANQUEO
CONCERTADO

APARTADO DE CORREOS N.º 19
TELEFONO NUMERO 200

SEMANA SANTA

CIRCUNSTANCIAS DE LA ÚLTIMA CENA

El humilde dominio

La última cena representaba un sacrificio y era un sacrificio.

Aquel sacrificio que es el centro de la religión, la cual es Cristo redimiéndonos y restaurándonos con su sangre expiatoria, porque «sin la efusión de sangre no hay remisión».

De aquí que la vida de Jesús esté integrada por una serie de sacrificios.

Por eso, cuando en aquellos solemnes momentos en que iba a realizarse el acto culminante de la religión del sacrificio, al aparecer con ruda inoportunidad la contienda de los apóstoles sobre cuál sería el mayor entre ellos, Jesús introduce la sapientísima enseñanza, con el ejemplo y la palabra, del sacrificio de la humildad en los que presiden y mandan.

Estaba tan arraigado en el hombre el espíritu de orgullosa dominación que fué menester para destruirlo una especial enseñanza en aquella hora de tan sublimes cosas, en que se plasmaba un mundo nuevo.

«Los reyes de las naciones mandan con imperio... No sea así entre vosotros: el mayor hágase el menor, y el que gobierna como el que sirve. Porque ¿cual es el mayor, el que está sentado en la mesa o el que sirve?... Yo sin embargo estoy entre vosotros como el que sirve».

Muchos han ambicionado el mando; o por el alhago de la consideración y estima que lo circuye, o por los bienes materiales que proporciona, o por esa inclinación y como instinto de disponer de los hombres y manejarlos ingeniosamente como las piezas del ajedrez, por el gusto de jugar con ellos.

Pocos son los que conforme a esa sublime enseñanza evangélica manden y gobiernen sirviendo; con desinterés, con humildad con compasión, con entrañas paternales, con entera inmolación al bien de sus súbditos, realizando el «Servus servorum Dei» del gran papa Gregorio I.

El hombre después del pecado va subiendo el Calvario de la vida humillado y doliente. Es un sarcasmo y una crueldad que el que le ha de guiar y ayudar a subir le humille más con su altivez y le oprima y apene con goces y explotaciones egoístas.

Esos ejemplos de absolutista y despótico régimen multiplicados en la historia hasta colmar la medida, han hecho estallar las violentas reacciones que presentamos y que en el fondo no son más que un grito de indignación contra el descarriado atropellador de los que gobiernan con soberbio imperio.

Toda la vida de Cristo se resume en la delicada inmolación del que manda sirviendo.

«El Hijo del hombre no vino a ser servido, sino a servir y dar su vida para redención de muchos». Así nos atrajo dulcemente, santificó nuestras penalidades e hizo de nuestra senda espinosa la escala de la felicidad.

La cruz de su magisterio y de su régimen hizo ligera la de nuestra obediencia y disciplina.

Cristo en aquella hora triste

GETHSEMANÍ

PARLEN LES OLIVERES

Al fons de la vall de Josafat vivim en la descrepitut de llargues centúries; però encare persistim dretes per donar-ne testimoni.

Si: l'hem vist passar moltes vegades. L'hem adorat quan feia nit a la nostra espessura.

El dia qu'Ell entrà a Jerusalem aclamat ab l'hosanna, cedírem per la seua pompa'ls rams en flor de la nostra cabellera.

La nit del seu Testament aquí l'acullírem, mentres deia: «Trista està la meua ànima fins a la mort».

Veus aquesta vèlura de soques qu'encara aonen oli?... Foren perimales ab l'encens d'aquella oració qui esglaià'ls àngels.

ANTIGUA CEREMONIA

La Reconciliación de los Penitentes

El fin que la Iglesia se propone en la institución del año litúrgico es reproducir compendiosamente en las diferentes partes del mismo las principales escenas de la vida de Cristo, para que, asociándose a ellas conscientemente los cristianos, tengau el placer de ser perpetuamente los contemporáneos del mismo Cristo, y así esa continua convivencia con el Santo de los Santos los purifique, los ilumine y acabe por transformarlos en otros Cristos.

En esto está toda la liturgia, y a es-

El misterio de la muerte, siempre indispensable para llegar al misterio de la resurrección.

Que resucitemos de nuestras iniquidades hace repetir la Iglesia a sus sacerdotes varias veces al día, durante este tiempo, al finalizar cada una de las horas litúrgicas; para que no se olviden jamás de esa gran finalidad, señalada a la sacratísima cuaresma, y constantemente la recuerden a los fieles.

El precepto del cumplimiento pascal no tiene otro objeto.

Antiguamente, empero, había dos ceremonias, en donde ese gran pensamiento de la Iglesia adquiría un relieve sorprendente: la del bautismo de los catecúmenos, que, preparados durante toda la cuaresma con instrucciones, insuflaciones y exorcismos, eran sepultados con Cristo en la pila bautismal la noche luminosa del sábado de Pascua, para salir y resucitar también con Cristo a una nueva vida, a la vida sobrenatural; y la reconciliación de los penitentes, el Jueves Santo.

El rigor de la primitiva *Disciplina Penitencial* se destaca con siniestro fulgor sobre el fondo amable de maternal mansedumbre de la Iglesia, sirviendo entonces a maravilla para inspirar en aquellos siglos de fe un vivo horror al pecado.

El escándalo, el pecado público, el crimen manifiesto tenían su sanción también pública y manifiesta, y era ésta aplicada caritativa pero severamente a todos sin contemplación de ningún género.

El primer día de cuaresma, los que habían cometido alguno de esos crímenes, sancionados con penitencia pública, acudían antes de la misa solemne, a la Iglesia Catedral, en donde estaba reunido todo el pueblo fiel.

Allá, después de confesados sus pecados y recibir la penitencia canónica, se retiraban a las puertas del templo, vestidos pobremente, desnudos los pies y bajos los ojos de humillación.

El Prelado, revestido de ornamentos pontificales, bendecía las cenizas.

Entraban, entonces, los penitentes, y, arrasados en lágrimas los ojos, recibían sobre sus cabezas las sagradas cenizas, mientras les decía el Obispo: *Acuérdate que eres polvo y en polvo te has de convertir, haz penitencia, para que, obtenido el perdón de tus faltas, consigas la vida eterna.* Luego eran vestidos con el cilicio, vestido penitencial de confusión y de dolor.

Rezados por toda la asamblea los siete salmos penitenciales, el Pontífice, con el báculo en la mano y ceñida de mitra la frente, tomaba por el brazo al primero de los penitentes, los cuales dándose la mano, formaban como una cadena, y conduciéndolos a la puerta del templo, solemne y emocionadamente, los echaba, diciendo: «Así como un día arrojó Dios a Adán y Eva del paraíso por su desobediencia, así os arrojó yo del templo a causa de vuestras faltas».

Inmediatamente los exhortaba a no desesperar de la misericordia divina y a expiar sus pecados por medio de ayunos, mortificaciones y obras de piedad, a fin de que el Jueves Santo, día de la gran reconciliación, pudieran ser reintegrados en la Iglesia, y gozar otra vez del fraternal consorcio de las asambleas cristianas.

El Jueves Santo era el día de la gran amnistía espiritual.



ESPOLIO DE CRISTO

Cuadro del Greco, propiedad de la señora Marquesa viuda de la Cenía—Palma

Cl. Arxiu «Mas»

tuvo que dar esa amarga enseñanza. Mas procuró benignamente que no quedara sin consuelo.

«A vosotros que habéis perseverado conmigo en mis tribulaciones os preparo el reino... para que comáis y bebáis a mi mesa en mi reino; y os sentéis sobre tronos para juzgar...»

Satisfacción suprema de los grandes apetitos: el de los placeres sensibles en sociedad y el que podríamos llamar apetito político. La primera satisfacción simbolizada por un regio banquete, la segunda por la sesión en trono y un juicio.

La una corresponde al sacrificio de los que dominan con fatigoso y esclavo ministerio y a los que obedecen con aflicta sujeción. La otra corresponde a la humillación de ambos.

Reinemos sirviendo para servir reinando.

F. Esteve, Pbro.

Palma, Abril de 1925.

Veus aquestes arrels que ignoren la podridura?... Foren ungides ab la suhor de sanch.

¡Oh pelegri de cor marcívol, com aqueixes flors que culls a nostres plantes: recull el mot dels testimonis qui romanen i donen unció!

Que no s'adormi ton esperit dins aquest hort de misteri: com s'hi admiren els tres apòstols confidents a demunt aqueixes roques.

Fuig del portell execrable per la besada de Judes... Allunyaten un tir de pedra, y dins la Còya de l'Agonia esclafèix en contrició.

II

VEU DE LA COVA

Oh, humans! mon recés es ben petit, però entranya grans abismes...

Aquest es el santuari tenebrós del Fill del Home; aquí va revelar-se el fons humà del Ungit.

Terror, tedi, tristesa... vetaquí l'heretat del fill d'Adam: donchs Ell s'ho apropià, fet Fill del Home, a fi de fer-nos fills de Deu.

Jo he vist tremolar de por l'Omnipotent; desfallar de tedi el Rei de la eterna gloria.

He vits el Sant revestirse ab la túnica tacada de totes les culpes: l'Immaculat presentarse cobert de totes les abominacions.

He sentit pantejar el Fort d'Israel sota el feix de tota malícia humana: degotantli en terra una suhor de sanch.

to se reduce en último término toda la santidad.

El tiempo de Cuaresma recuerda la vida pública del Salvador: vida de penitencia, de trabajo, de predicación, de lucha, y finalmente de pasión y de muerte, como preludio del triunfo y apoteosis de la Resurrección.

Pues tal debe ser, según el pensamiento de la Iglesia, la vida del cristiano durante este tiempo litúrgico: vida de penitencia, de lucha con las pasiones, de sacrificio, de muerte a los vicios, para resucitar con Cristo a la vida de la gracia, o a un mayor grado de perfección de esa misma vida.

Ah! Ell aquí brindà sa sanch generosa abans que'ls torments la hi traguessen; desnú de tot consol, va provar-se a lluitar ab la Passió futura.

L'àngel aquí aparegué per confortarlo; no feu més que desplegar a devant sa fantasia'ls fruits dels gran sacrifici.

¡La carn, qui desfollia dins el suprem abatement, acceptà ab transport el Calze terrible que'l seu Cor tant havia desitjat.

¡Oh, humans! presentàuli aquí, com l'àngel confortador, un calze; brindàuli llàgrimes i sanch dins el calze de la vida.

† M. Costa i Llobera, Pbro.

(De «Visions de la Palestina»)

En la antigüedad se celebraban aquel día tres misas solemnes, siendo la primera de ellas precedida de la absolución solemne de los penitentes públicos.

La ceremonia era emocionante y sobremana conmovedora, culminando en ella la obra de reintegración a la vida de la gracia: fin, como hemos dicho, señalado a todo el tiempo cuaresmal.

El rito que trae todavía el Pontifical Romano, está todo él impregnado de ese crisma odorífero de piedad antigua y robusta, que tanto place al alma amiga del espíritu de la Iglesia.

Vestidos pobremente, desnudos los pies, lacia la cabellera y la barba, se presentaban los penitentes a las puertas del santuario y allá estaban postados, mientras el Prelado rezaba con el clero los siete salmos penitenciales y las sagradas letanias.

El Arceobispo dirigiéndose al Prelado, le suplicaba admitiera aquellos penitentes a la reconciliación, recordándole que era el tiempo de la superabundancia de las divinas misericordias, los días en que «el hombre es salvado, y la muerte es destruída, y comienza la vida eterna. Ellos, añadia, han comido durante todo este tiempo el pan del dolor, se han bañado en un baño de lágrimas, han afligido su espíritu por la contrición y su cuerpo por el ayuno, a fin de recobrar la salud del alma, que habían perdido.»

El Pontífice, conmovido su corazón de padre, tomaba de la mano a uno de los penitentes, (quien daba la otra mano al siguiente, y así sucesi-

vamente todos los otros se tenían de la misma manera) y los introducía en el templo.

Entonces en un magnífico prefacio pedía a Dios recibiera el arrepentimiento de aquellos penitentes, como recibió el de tantos pecadores en la antigua y en la nueva ley. Luego, después de una larga serie de bellísimas oraciones, extendía la mano sobre los penitentes, y en tono solemne pronunciaba la fórmula de absolución, por la que quedaban renovados espiritualmente, viniendo así a resucitar con Cristo a la vida de la gracia.

Antes de despedirlos, el Obispo les concedía indulgencias y les daba la bendición.

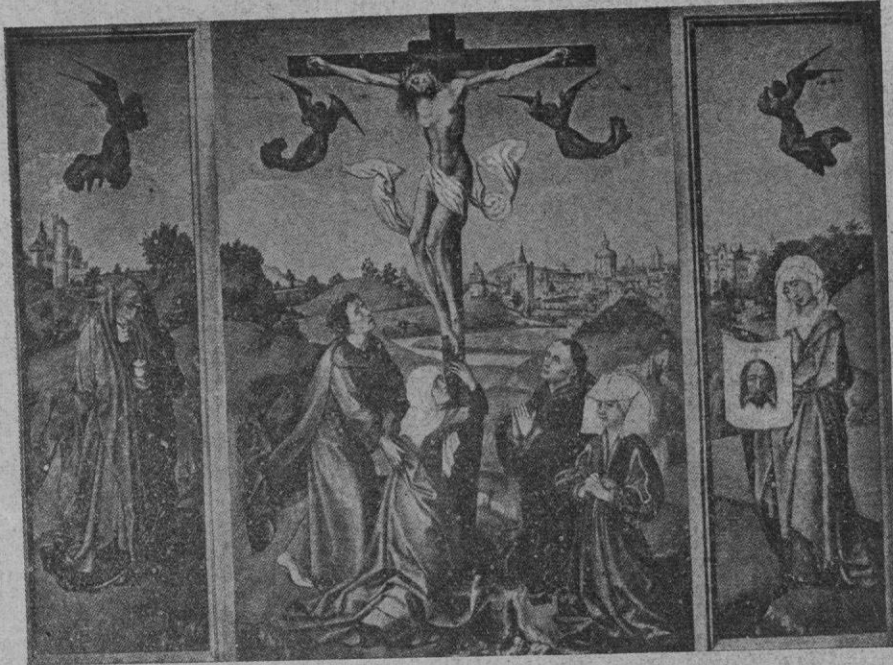
En algunas iglesias de Francia se ha conservado un vestido de esa imponente ceremonia, recitándose el Jueves Santo sobre los fieles preces expiatorias con el nombre de *absoluciones*.

En Roma la antigua absolución de los penitentes dió origen a la magnífica ceremonia conocida con el nombre de Bendición Papal *Urbi et Orbi* con indulgencia plenaria.

Esta bendición, al principio propia sólo del Jueves Santo, se extendió después a la solemnidad de la Pascua.

Ahora, ya no es peculiar de Roma. En virtud del nuevo Código de Derecho Canónico, todos los Prelados pueden bendecir en nombre del Soberano Pontífice al pueblo fiel el día de la Pascua de Resurrección.

J. Quetglas. Pbro.



TRÍPTICO

Galería Imperial—Viena

Var der Weiden

Así amó Dios al mundo...

Todos los años, la educadora del mundo, la formadora y plasmadora de pueblos y naciones, la Iglesia católica, nos presenta, en viva lección de cosas, el gran misterio y la grande obra, realizada por Jesucristo, de la Redención de la Humanidad.

Obra de transformación lenta pero honda, viva y eficaz se opera en todas las conciencias, en todos los corazones. Pocos o ninguno se sustrae a esa acción que en el fondo de las almas está haciendo la gracia divina, por medio de la Iglesia, que con su predicación y su liturgia nos recuerda constantemente, pero especial y particularmente en estos solemnes y graves días de Semana Santa, la obra de Jesucristo Nuestro Señor, de redimirnos con su sangre divina, y alimentarnos con su propia carne, en el sacramento de la Eucaristía.

Y como es viva y real, y no cosa muerta, ni pura fórmula, la acción y el obrar de la Iglesia, por eso se conmueven y transforman las multitudes cristianas puestas al contado de la obra de Dios. No en vano pasan los años y los siglos para la Iglesia que ve aumentarse el número de sus hijos y extendiéndose su amoroso reinado en todos los pueblos de la tierra, ricas conquistas que le proporcionan los misioneros con apostolado fecundo, en todas las partes del mundo, y que econservan y aumentan los sacerdotes

con su trabajar incansable y constante.

Se cumplen y realizan las promesas de Jesucristo: «No os dejaré huérfanos. Yo estaré con vosotros hasta la consumación de los siglos. Cuando yo fuere levantado de la tierra me atraeré todas las cosas». Y así se está verificando con toda verdad y exactitud.

La Cruz, señora gloriosa del Apóstol, llevada triunfalmente a los Judíos y a los Gentiles, para quienes era un escándalo y una locura, está dando ricos y sabrosos y abundantes frutos de heroísmo y santidad.

La Luz del mundo, puesta en el candelabro de la Cruz, está irradiando claridades en las inteligencias, en todos los órdenes del conocimiento y de la vida natural y sobrenatural.

La Vida, colgada, como fruta madura y sabrosa, del árbol de la Cruz, alimenta y sostiene las almas en el camino del bien y de la virtud, produciendo heroísmos y maravillas en naturalezas débiles flacas, admiración y enigma para los que ignoran esa fuente inagotable y perenne de fortaleza y virtud.

La Verdad, puesta como ciudad gloriosa sobre la cumbre del mundo, está convidando a todas las generaciones y a todos los pueblos a que sean ciudadanos suyos y participen de su felicidad de su grandeza y de su gloria.

Maravilla grande y milagro es-

tupendo que de la ignominia de la Cruz proceda la gloria y de la muerte salga la vida. Esa es la obra divina de todas las obras de Dios. «*Qui salutem humani generis in ligno Crucis contituisti; ut unde mors oriebatur, inde vita resurgeret; in qui in ligno vincebat, in ligno quoque vincerentur per Christum Dominum nostrum*», como canta triunfalmente la Iglesia.

Jesucristo es Dios y lo manifiesta en todas sus obras. Su amor hacia nosotros es infinito y por eso quiso rescatarnos con el precio de su sangre divina, en medio de los mayores tormentos. *No hay prueba de amor más grande que la de dar la propia vida por la persona amada*, y Jesucristo, que tal dijo, la dió por nosotros, cuando todavía éramos sus enemigos, *lo que encarece mucho más la caridad de Dios*, como recuerda su Apóstol.

De tal manera Dios amó al mundo, que le dió su Hijo unigénito, dijo Jesucristo al Doctor de la Ley y Príncipe de los Judíos, Nicodemo, bajo el cielo estrellado de Palestina.

La Esposa de Jesucristo, la Iglesia, nos recuerda siempre como ese Hijo unigénito de Dios, nos dió a su Padre por Padre nuestro, al Espíritu Santo por Consolador y Esposo, elevándonos a la altísima dignidad de hijos adoptivos de Dios, y de hermanos suyos y amigos íntimos y confidentes de sus secretos y participando de su vida y de sus riquezas divinas; y, no satisfecho con habernos dado los admirables divinos ejemplos de su vida santísima, de habernos comunicado su Evangelio, sus dogmas, su Moral, sus Sacramentos y su Iglesia; quiso entregarse a sí mismo, dándonos su carne en comida, su sangre en bebida y en precio para nuestra redención.

Ante la Cruz no cabe otra cosa sino doblar la rodilla, golpearse el pecho y confesar claramente y en alta voz la divinidad de Jesucristo como el Centurión: *Verdaderamente este era Hijo de Dios*.

Solamente en pecho divino cabía suficiente amor para sufrir tales tormentos como sufrió por nosotros Jesucristo. El solo pensamiento de su pasión le hizo sudar sangre, en tal abundancia, que regó la tierra en el huerto de los olivos. A su placer se cebaron los enemigos de Jesús cubriéndole todo el cuerpo sacratísimo, sus mejillas heridas con bofetadas, sus barbas y cabellos furiosamente con la piel arrancados, afeado su rostro con torpes salivas sus claros ojos fueron con vil paño cubiertos, sus oídos afligidos con horribles injurias y abominables blasfemias su boca con hiel y vil nagre atormentada, todo su cuerpo con abundancia de azotes, llegado, coronada de su divina caza de espinas, su cuello y garganta con ásperas sogas y cadeaas desollado y herido, sus pies y sus manos enclavados en la cruz, rotas sus venas y nerlios, su costado abierto y todo su cuerpo descoyuetado, dejándonos abiertas todas las ventanas de su cuerpo y la puerta y entrada de su pecho, par introducirnos a las recámaras de su corazón y embriárganos de sus amores inefables.

Así con ahagos de sacrificio y de amor ha conquistado Jesucristo a los a los hsmbres, no matando sino muriendo; no derramando sangre ajena, sino dando la suya propia por nosotros en la Cruz donde nos aguerda, respirando amor, con la cabeza inclinada para oírnos y darnos beso de paz, con la cual convida a los culpados siendo El el ofendido; con los brazos abiertos para abrazarnos; las manos agujereadas para darnos sus bienes, el costado abierto para mostrarnos su corazón; los pies clavados para esperarnos y para nunca poderse apartar de nosotros.

Sic Deus dilexit mundum: Así amó Dios al mundo.

P. Fr. Samuel d'Alguida

Abril de 1925.

La Oración sacerdotal de Cristo

Acababa la última Cena del Señor, veneranda de resplandores eucarísticos, pronunció Jesucristo el gran discurso profético de despedida. Poco a poco iba caldeándose el corazón de los discípulos hasta exclamar en esta honda profesión de fe: «Ahora conocemos que Tú lo sabes todo.. por esto creemos que Tú saliste del seno de Dios...»

«¡Por fin creéis!—dice Cristo en su victoria laboriosa sobre los corazones de sus apóstoles—Sabed que viene el tiempo en que seréis dispersados y me dejaréis solo, bien que no estoy solo porque el Padre está conmigo. Estas cosas os he dicho con el fin de que halléis en mi la paz. En el mundo tendréis grandes tribulaciones; pero tened confianza, yo he vencido al mundo.»

Y embargados por la emoción empieza la gran Oración, sublime, suave, rica, triunfal. Punto culminante de la revelación. Oración sacerdotal, como una acción de gracias por la Eucaristía que acaba de instituir, como una preparación sagrada para el Sacrificio del Calvario...

Levantados los ojos al cielo, como en las solemnes circunstancias, rinde al Padre el homenaje filial de alabanzas, de gracias y de plegaria...

«Padre, ha llegado la hora: glorifica a tu Hijo para que tu Hijo te glorifique a ti, así como le diste poder sobre toda carne para que a todos los que les diste le alcance la vida eterna.»

Llama glorificación a la muerte porque es el cumplimiento de los designios del Padre, el momento en que todo lo atraca a sí, y el medio por el cual, glorificado en su potestad real, judicial y sacerdotal, conducirá a todos los hombres a la vida eterna.

«Y la vida eterna está en que te conozcan a ti, único Dios verdadero y a tu Enviado Jesucristo»

El conocimiento de la fe sobrenatural guía toda nuestra conducta que encuentra su perfección mediante la visión beatífica en el cielo. Es la primera y única vez que el Señor se nombra a sí mismo con el dulcísimo nombre de Jesucristo, proclamando de este modo su divinidad y reclamando para sí como para el

Padre la suprema adoración de los hombres.

«He consumado mi obra. Glorificame ahora, oh Padre, en tí mismo con aquella gloria que tuve en tí antes de la constitución del mundo.» Los derechos de su naturaleza humana reclaman el triunfo definitivo del cielo, cuyo derecho absoluto poseía como Hijo de Dios desde la eternidad.

Pide también por los apóstoles. «Padre, Yo he manifestado tu nombre a los hombres que me has dado separándolos del mundo. Tuyos eran y me los diste y ellos han puesto por obra tu palabra. Ahora conocen que todo lo que me diste viene de tí y han creído que tú eres el que me has enviado».

Tal es el resumen de su obra, revelación progresiva y paciente del Padre, del Mesías, del Reino de Dios espiritual, cuyas armas son la caridad y demás virtudes. Vida de la Iglesia, relaciones mutuas de los fieles...

Todo esto lo ha enseñado a los Apóstoles que encomienda al Padre con insistencia amorosa que los proteja de la corrupción, porque son tuyos—le dice al Padre—y son mi herencia, fieles instrumentos de mi glorificación. «Por ellos pues, ahora ruego, prescindiendo del mundo para el cual no ruego ahora precisamente, porque son tuyos, y también porque yo voy a tí y ellos van a quedarse solos en este mundo.»

«Padre santo, guárdalos en tu nombre... El mundo los ha odiado porque no son del mundo, como yo tampoco soy del mundo... Vienen a batallar, a destruir el mal y el príncipe del mal que con los espíritus malignos ahogan en este mundo de tinieblas todo germen de virtud.

«No te pido que los saques del mundo sino que los preserves del mal. Santifícalos en la verdad,» es decir, apártalos, conságralos no sólo con una santificación personal sino también con la propiedad de santificar a los demás en los ministerios de tu palabra. «Tu palabra es la verdad misma,» que penetra todo el ser, una *sabiduría del corazón*, «vida eterna!» Por eso ellos han de ser verdad y santidad. ¡Qué armas de



CRISTO LLEVANDO LA CRUZ

Galería Imperial—Viena

Hans Leinich

CORREO DE MALLORCA

DIARIO CATÓLICO

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE DE LA LONJETA, 11

AÑO XVI
NUMERO 4870

PALMA DE MALLORCA
JUEVES 9 DE ABRIL DE 1925

FRANQUEO
CONCERTADO

APARTADO DE CORREOS N.º 19
TELEFONO NUMERO 200

Extraordinario de Semana Santa

Con este número repartimos a nuestros suscriptores un extraordinario, con grabados, dedicado a Semana Santa.

En el Museo Arqueológico Diocesano

El Canónigo M. I. señor don Nadal Garau, Doctoral, dió ayer su anunciada conferencia sobre Lourdes.

El salón del Museo estuvo ocupado completamente por distinguido auditorio.

Empezó el conferenciante diciendo que no seira la suya una conferencia científica, sino más bien una conversación familiar alrededor de los benditos parajes de Lourdes.

Hizo a continuación una breve mención histórica de la comarca de Lourdes y de su situación geográfica. Lourdes, dijo, hace pocos años relativamente, no era más que una pequeña población, olvidada allí en uno de los repliegues de las faldas de los Pirineos. Ahora Lourdes es conocida de todo el mundo. ¿Qué ha sucedido?: la aparición de la Madre de Dios, lo explica todo.

Y aquí el disertante empezó refiriendo la bellísima narración tan conocida, de las apariciones de la Inmaculada a «Na Bernadeta».

Descrita la primera aparición milagrosa de la Reina de los cielos a la humilde pastorilla de las aldeas de Bartres, hizo al disertante algunas consideraciones acerca del estado en que se encontraba la sociedad en aquel tiempo. Pocos años hacía, que la Revolución francesa había hecho de los derechos del hombre, como negación de los derechos de Dios, y tras la que vinieron sucediéndose aquellas doctrinas laicas del racionalismo, positivismo y materialismo, que como germen de miseria e ignorancia desde las Universidades se esparcieron por la faz del mundo. La religión, tan fuertemente combatida por todas partes, se vió postergada ante la ola del ateísmo e impiedad. Era necesario, para levantarla, la intervención milagrosa de lo Alto, y el milagro se repitió 18 veces, y desde entonces corre abundantisíma la fuente de la gracia, y a un milagro siguen otros muchos hasta hacerse incontables.

Explicó, el conferenciante, todas y cada una de las apariciones de la Inmaculada a «Na Bernadeta», y los encargos que hizo a su bienaventurada sierva.

En la última aparición, le encargó que escarbara con su mano el suelo en que estaba arrodillada y que bebiera del agua que brotara.

Aquella fuentecilla que brotó a la indicación de la Virgen, ha ido aumentando de día en día, hasta convertirse en ese caudal inmenso de aguas milagrosas que sana a los enfermos, cicatriza las llagas y da movimiento a los paráliticos.

Dijo después el señor Garau, que cuatro años antes de la primera aparición, en el Vaticano se había hecho la solemne declaración dogmática de la Inmaculada Concepción de María, y que

ésta quiso sentar su cátedra en Lourdes para desde allí declarar los derechos de Dios, frente a los hombres que se lo negaron.

R. firió después las controversias que suscitaron las narraciones que de las apariciones hizo «Na Bernadeta», y por fin el triunfo de la fe.

Valiéndose de multitud de proyecciones, fué luego dando a conocer, con profusión, de detalles, el Lourdes actual, sus paseos; hospitales, la gran Basílica del Rosario, compuesta por tres riquísimas iglesias, los exvotos que figuran millares de veces multiplicados en ellas, las piscinas, la gruta de las apariciones, y refiriendo la fe, devoción, caridad y emoción que se observa en cuantos van a orar ante la Santa Gruta.

Describió los principales actos que se celebran en todas las peregrinaciones, e hizo historia de algunos milagros, diciendo que el número de los obrados es incontable.

Explicó después el proceso que se instruye para ver si verdaderamente se operan milagros en que la curación no es instantánea, y en los que en definitiva falta la ciencia médica.

Finalmente, y habiendo sido proyectada la imagen de la Santísima Virgen de Lourdes, pidió el disertante un aplauso para Ella, tributándosele una fuerte y entusiasta ovación.

La próxima conferencia, que será la última del presente curso, la dará don Antonio Vidal Isern, sobre la venida de la Reina doña Isabel II a Mallorca.

Del Gobierno Civil

Sobre la subida del precio del pan

Al recibimos ayer mañana el Gobernador civil de la provincia, señor Pérez G. Argüelles, nos manifestó que se había enterado de que, en algunas tahonas, sino en todas ellas, habían aumentado el precio del pan.

«Como quiera, nos dijo el Gobernador, que este aumento es arbitrario, toda vez que no ha sido autorizado por la superioridad, pongo en conocimiento del público que ampararé a cuantos acudan a mi autoridad con la oportuna denuncia de tales hechos abusivos, para poner a los infractores de los precios establecidos, la correspondiente sanción a los abusos que cometan.»

Un incendio en Ibiza

Se produce un incendio de importancia.—Caballerías muertas por asfixia.—Daños materiales

Sobre las once de la noche del día 3 del corriente, se declaró un incendio en la finca denominada «Can Toni Chiquet» del término municipal del pueblo de San Juan de Ibiza, que destruyó un cobertizo y todos los objetos y efectos que había depositados debajo de él.

Estos eran un carro de transporte, otro de los llamados de cajón-volquete, un serrón y un montón de sacos vacíos.

Con los prontos auxilios prestados por las fuerzas de la Benemérita y algunos vecinos, pudo conseguirse extinguir el fuego, y evitar que éste se propagara a

otras dependencias en las que había guardados un camión y un automóvil de los destinados al servicio público de transporte de viajeros.

En un establo contiguo al lugar del siniestro, perecieron, por asfixia, una yegua y una mula, no habiendo ocurrido desgracias personales.

El hecho se supone fué casual. Las pérdidas materiales se calculan en unas 4.000 pesetas.

Se ha dado cuenta del siniestro a la correspondiente autoridad municipal.

En la Casa de la Villa

Un bando sobre el tránsito rodado el Jueves y Viernes Santo

Por la Alcaldía, se ha ordenado se fije el siguiente bando en los sitios de costumbre:

«Don Antonio Alfredo Llompart Julia, Alcalde de la M. I. N. y L. ciudad de Palma, capital de las Baleares.

Hago saber: Que deseando esta Alcaldía que sean respetadas las tradicionales costumbres de esta población, especialmente durante los días de la Semana Santa, he ordenado a la guardia municipal que impida la circulación de carruajes, automóviles, carros, bicicletas y cualesquiera otros vehículos dentro del casco de la población, sin más excepciones que las autorizadas por la ley y expresamente por esta Alcaldía.

En su consecuencia, desde la hora diez del Jueves Santo a la madrugada del Sábado de Gloria, el tránsito rodado tendrá por límite los caminos de ronda inclusive. Lo que he dispuesto hacer público por medio del presente bando para que llegue a conocimiento del vecindario. Palma 7 de Abril de 1925.—El Alcalde, A. Alfredo Llompart Julia».

UNA DIMISION

El Alcalde de Ibiza ha dimitido

El Alcalde de Ibiza, don Francisco Medina, ha presentado la dimisión de su cargo.

La dimisión fué presentada al Delegado Gubernativo, Sr. Martínez, quien no se la admitió; en su vista, el Sr. Medina presentará la dimisión en la próxima sesión del pleno del Ayuntamiento.

Un amago de incendio

Anoche, poco antes de las nueve, la campana d'En Figuera dió la señal de fuego correspondiente a la parroquia de la Trinidad. Pocos momentos después, muchas personas se trasladaban, por las principales calles, al lugar del suceso, que resultó ser detrás de las «Enramadas» en la fábrica de calzado que los señores Hijos de Juan Salas poseen en la calle de Mistral. El hecho careció de importancia, pues no fué más que la inflamación de una lata de bencina que pronto fué apagada.

El operario Salvador Vadell Rigó resultó con diversas quemaduras en la mano, de las que fué

auxiliado por el médico de guardia de la Casa de Socorro, don Vicente Planas.

De la Diputación

El día 13 se reunirá en sesión plenaria

La Diputación Provincial, de acuerdo con lo dispuesto en la R. O. de 1.º del corriente, se reunirá en sesión plenaria extraordinaria el día 13 próximo, al objeto de proceder a la elección de dos representantes de dicha Corporación, uno titular y otro suplente que han de formar parte del Comité de la Caja Central de fondos provinciales.

La Semana Santa

Descendimiento de la Sangre

Ayer, por la mañana, en la iglesia del Santo Hospital, tuvo lugar, con la solemnidad de costumbre, el descendimiento del Santo Cristo de la Sangre.

Asistió a la función numerosa concurrencia.

Durante todo el día de ayer, desfiló por la Iglesia del Santo Hospital adorando a la Sagrada imagen, grandísimo número de fieles.

Por la tarde, a las primeras horas, se efectuó el traslado de la venerada Imagen, desde su Capilla, al lugar provisional que durante estos días ha de ocupar.

El traslado se efectuó procesionalmente, con la solemnidad de costumbre.

La procesión

Esta tarde, a las seis, saldrá de la Iglesia del Santo Hospital la procesión del Jueves Santo, que recorrerá el itinerario que ya publicamos.

Nueva túnica de la Sangre

Regalo de una persona devota del Santo Cristo de la Sangre, hoy, en la procesión, llevará esta sagrada imagen una nueva túnica que ha sido ejecutada con arreglo al dibujo que para ello ha efectuado el pintor señor Furió; es de estilo Renacimiento.

Sobre terciopelo morado, va un bordado en oro, que ha sido primorosamente ejecutado por las Hermanas Franciscanas de los Hostalets.

Hay, además, en la túnica, otros bordados complementarios de seda y pedrería.

Peregrinaciones

Peregrinación mallorquina a Roma, Lourdes y combinadamente a Roma y a Lourdes

A petición de muchos se organizan dichas Peregrinaciones. Salidas de Mallorca; para Roma día 11 de Junio y para Lourdes, día 16 del mismo mes.

Regreso de Lourdes y de Roma y Lourdes, día 26 del mes citado; y de Roma solamente, día 21.

Estancia en Roma cinco días; se podrá asistir a la gran fiesta de la Beatificación de la Venerable Bernadita Soubirous.

Precios.—A Roma solamente: 1.ª clase, 785 pesetas; 2.ª clase 615 pesetas y 3.ª clase 428 pesetas.

A Roma y a Lourdes: los mismos precios más los siguientes francos: 1.ª clase, 500 francos;

2.ª clase, 380 francos; 3.ª clase 220 francos.

A Lourdes solamente: 1.ª clase 145 pesetas, más 500 francos; 2.ª clase 100 pesetas más 380 francos; y 3.ª clase 65 pesetas más 220 francos.

Habrà una cuarta clase, de pasaje solamente, cuyos precios aún no se ha sido posible fijar.

Para referencias e inscripciones acudir a la calle de Caldés, número 13, Palma, y en los pueblos a los Rdos. señores Cura-Párrocos.

Las inscripciones terminarán el día 15 de Mayo o antes si se llenan las placas disponibles.

Nota. Por no haberse reunido número suficiente de peregrinos para estancia en Roma 9 días con el itinerario más largo, se ha desistido por ahora de este recorrido.

Peregrinación Nacional al Pilar de Zaragoza, los días 19, 20, 21 y 22 de Mayo de 1925

Por acuerdo de la Junta Directiva de la Peregrinación Nacional al Pilar de Zaragoza, se ha dispuesto y acordado para su buena organización, que los peregrinos que deseando tomar parte en la referida peregrinación y que hasta la fecha no hayan inscrito sus nombres en los centros anunciados, deberán hacerlo antes del día 18 del corriente mes. Pasada esta fecha quedarán definitivamente cerradas las listas para remitirlas a Zaragoza.

Palma, 8 de Abril, 1925.

La Junta local de la Peregrinación.

En la «A. per la C. de M.»

Concierto sacro

Anoche, se celebró en el local social de la «Asociación per la Cultura de Mallorca», y organizado por esta agrupación cultural, un concierto sacro, con arreglo a programa que publicamos en nuestro número de ayer, concierto que resultó una velada de arte.

El local se vió concurrido por nutrido y selecto auditorio, que saboreó con fruición las partes literaria y musical que integraban el exquisito programa.

«Las siete palabras de Jesucristo», el inspirado poema musical del compositor vienés Haydn, tuvo en los profesores Portas, Piña, Martí y Simoncelli, unos felices intérpretes, que cosecharon merecidísimos aplausos.

Cada uno de los fragmentos en que se divide el sacro poema, fueron precedidos por otros tantos comentarios exegético-musicales del M. I. señor don Antonio Sancho, Canónigo Magistral de la Catedral Basílica; comentarios en los que predominó la nota religiosa, siendo el relato emocional y perfectísimo de aquellos momentos sublimes del Redentor.

El señor Sancho dijo sus comentarios con la maestría y galanura con que él sabe hacerlo, matizando de poesía todos los pasajes.

El señor Sancho fué calurosamente aplaudido.

Después hizo un estudio sobre Haydn y su obra, del que transcribimos la siguiente síntesis:

«En Francesc Josep Haydn, qui va viure des de l'any 1732 fins l'any 1809, es, dins l'història de la música, una figura de re-

lleu. Els seus temes son plàstics, sencills i fàcils, capaços, com se veu amb facilitat, i com demostra el mestre amb la pràctica, de fragmentacions eixerides i d'aumentacions interessants. La seva harmonia es la que diriem que va dominar, en retxes generals, casi per espai d'un sigle; le quantrepunt fuig un poc de la austeritat clàssica i pren uns motllos més lliures i més lleugers. L'orquestració fa fer an els instruments lo que pertoca de via ordinària; quan no han de produir clars-obscurs, ni han de gemegar amb harmonia imitativa, ni han de pintar amb estil descriptiu, fan el seu paper d'un modo acabat.

En general, l'herència artística la reb En Haydn del gran Bach, i la tramet an els gegants qui s'anomenaren Mozart i Beethoven. Sembla, per altra part, que En Haydn va esser més pare que fill. No té tant d'En Bach com d'En Mozart i d'En Beethoven. Aqueix el recorda a ses primeres sonates; i respecte d'En Mozart, anit mateix haureu sentit molts de trossos que dirieu: poden esser d'En Mozart.

Per cantar les «Set paraules» en música de concert, N. Haydn va fer lo que feia sempre.

Per cantarles religiosament, necessitava sobre tot, lo qu'hem dit, i no's veu que ho sapigués; necessitava, según lloc, més matisos, i en Haydn casi tenia un sol sentiment, sentiment d'alegria quan pensava amb Deu; deia que sempre el veia infinitament bo i que per això sempre estava alegre quan escrivia coses de Deu. Això es molt hermós, pero d'una exageració que en art arriba a somni platònic; l'art, devant Deu, ha de esser no sempre alegre, ni sempre trist, i jamai ha de esser desesperat o desenfrenat. Sa fórmula es aqueixa: quan es trist ha de tenir mescla de resignació i d'esperances eternes; quan es alegre ha de estar trempat amb l'orde i un to de reculliment. Ademés, l'època d'En Haydn no era gaire aficionada a l'austeritat de la música religiosa, i per fer música descriptiva no tenia els medis de la técnica actual. Ho veureu en el número del terremoto.

Per això diriem que En Haydn va escriure unes «Set Paraules» agradoses, simpàtiques, acabades, si no duguessen el títol que duen.

Les set paraules de J. C. jo no sé com se podrien cantar: son massa fondes, son massa altas, son massa grandioses. L'humanitat, diu En Bougaud, les va recullir i les medita i les aplaudeix com a paraules sense precedents, si no es el Sermó de les Benaventuranses, carta-magna del nou Llegislador; i noltros po-

driem dir: l'humanitat va recullir aqueixes paraules i no les sap cantar a no esser amb música del cor, música íntima d'admiració i d'amors molt fondes.»

Terminada la agradable velada, el señor Sancho, el cuarteto y los Directivos de la Asociación fueron muy felicitados.

Velada necrológica dedicada a don Bartolomé Ferrá

El próximo sábado, se celebrará, en la «Asociación», una velada necrológica en honor del patriarca de nuestras letras don Bartolomé Ferrá. (q. s. g. h.)

Leerá un discurso, sobre Ferrá y su obra, nuestro estimado colaborador el archivero don Juan Pons Marqués, y luego serán leídas diversas poesías del finado.

Hora Santa

En San Antonio de Viana, después de haber pasado la procesión, se practicará este devoto ejercicio, con motetes eucarísticos, cantados por los alumnos y alumnas de las escuelas de San José, y sermón por el R. P. Jaime Rosselló S. S. C. C.

Notas de Sociedad

Petición de mano

Por el reputado Dr. don Jaime Comas y para el joven y distinguido médico Dr. don Sión Riera, fué pedida la mano de la bella y gentil señorita Paquita Salvat y Malet, hija del rico comerciante don Francisco. La boda se celebrará en el próximo otoño.

De viaje

Se encuentra en nuestra ciudad, a donde llegó a bordo de su balandra a motor «Tagomago», el exdiputado a Cortes por Ibiza don Carlos Román.

Salieron anoche para Barcelona, a bordo del vapor «Rey Jaime I», el abogado don Jaime Suau, el Vicecónsul de Inglaterra en Barcelona, Mr. Ernes Wity, don José Vila, don Damián Blanch y don José Guardiola.

Esta mañana han llegado, procedentes de Barcelona, a bordo del vapor «Mallorca», don Luis Karakadze y señora, don José Vicens, el teniente de Intendencia de Lorenzo Serra, don Baltasar Ribas, el capitán de Sanidad Militar don Antonio Pujol y el capitán de Infantería señor Caldentey.

Procedente de Puerto-Rico y a bordo del vapor correo de Barcelona, ha llegado esta mañana, después de larga ausencia, nuestro amigo don José Ramis de Ayreflor, quien viene a pasar una temporada al lado de su familia. Con él ha regresado nuestro compañero de redacción su hermano don Mariano, que fué a esperarle a Barcelona. Sea bienvenido.

De Barcelona han llegado también, esta mañana, el alférez de caballería don Bartolomé Ramonell, quien viene destinado a mandar,

aquí la sección de caballería del escuadrón Cazadores de Tetuán, y don Francisco de Asís Forteza, apoderado del Banco de Préstamos y Descuentos.

Boda

Leemos en la prensa de Madrid, que en la Iglesia de los Jerónimos, de la Corte, se ha celebrado la boda de la distinguida señorita Margarita Maura Salas, hija de nuestro paisano don Francisco Maura, con el capitán de Ingenieros don Manuel Pérez Urruti.

Vida deportiva

Los partidos del «Iluro»

Reina expectación ante los encuentros que el potente equipo «Iluro» de Mataró, team de primera categoría, ha de efectuar contra nuestros equipos «Real Sociedad Alfonso XIII» y «Baleares».

La categoría del «Iluro», equipo que vendrá completísimo, según ha anunciado, nos exime de hacer de sus actuaciones el elogio que merece.

Baste, pues, recordar que fué el equipo que en el campeonato del año pasado venció a nuestro campeón, confirmando luego aquí su potencialidad en dos partidos jugados contra el «Baleares» en los cuales quedó también vencedor.

Jugará su primer encuentro el domingo contra el «Alfonso», y el lunes de Pascua contra el «Baleares».

Dado el interés que ambos equipos nuestros pondrán en estos partidos, no cabe dudar que hemos de presenciar dos hermosas tardes de verdadero deporte. «Baleares» y «Alfonso XIII» presentarán contra el «Iluro» sus mejores elementos.

Un regalo

La «Real Sociedad Alfonso XIII» ha recibido de la distinguida y bella señorita Miss Alicia B. González, una magnífica escribanía de plata, como recuerdo de haber sido designada, por dicha sociedad, como madrina de su bandera.

La escribanía lleva en todas sus piezas artísticamente grabadas la corona y anagrama real, cuyo título ostenta nuestra sociedad campeona.

Boletín religioso

MAÑANA

Santos.—San Macario, ob. y San Ezequiel, profeta.—Viernes Santo.—Ayuno con abstinencia de carne.

En la S. I. C. B., a las seis de la mañana, se hará el sermón de Pasión por el Rdo. P. Miguel Alcover, S. J. A las diez, Misa mayor con canto del Passio y adoración de la Sta. Cruz y será llevada en procesión la Sagrada

EL MEJOR JUGUETE 1 CINE PATHÉ-BABY

:- :- Películas de alquiler a 1 peseta :- :-

Casa ANDRES BUADES

Plaza de Cort,—8—Palma

Confitería «La Palma de Oro,,

San Miguel, 69 (al lado de La Filadora)

En las próximas Pascuas no dejen de comprar las clásicas «MONAS».

Forma por el Ilmo. y Rdo. señor Obispo.]

Por la tarde, a las cuatro, sermón por el Rdo. Padre Fernando Palmés, S. J., acto seguido se hará el Descendimiento, después los actos de coro, y a las seis y media, solemne procesión del Entierro.

En Santa Eulalia, a las seis de la mañana, sermón de Pasión por el Rdo. P. Miguel Matas, C. O., a las nueve Horas y Oficio propio del día.

Por la tarde, a las doce, empezará el ejercicio de las tres horas o Siete Palabras, que pronunciará Ntro. Señor Jesucristo en la Cruz, por el indicado Padre, y por la noche, a las siete, se hará la Soledad de María.

En Santa Cruz, a las seis sermón de Pasión por el Reverendo señor don Bartolomé Quetglas, Pbro., a las nueve, se celebrarán los Oficios propios del día.

En San Jaime, a las seis de la mañana, sermón de Pasión por el Reverendo P. Munar, SS, CC.

En San Miguel, a las seis, sermón de Pasión por el Rdo. P. Jaime Rosselló, SS. CC.; a las nueve y media, se harán los Oficios propios.

Por la tarde, actos de coro, Completas, Maitines y Laudes.

En San Nicolás, se celebrarán los cultos propios del día

En la Anunciación (Hospital), a las nueve, Horas y Oficio propio. Por la tarde, a las cuatro, actos de coro; y a las seis, procesión del Santo Cristo de la Sangre, que llegará hasta el Convento de Santa Magdalena, y después de la entrada de dicha procesión se hará el sermón de la Soledad de María, por el Rdo. P. Munar, SS. CC.

En la Parroquia de la Concepción (Arrabal), a las nueve de la mañana, se harán los actos propios de Viernes Santo.

En San Felipe Neri, a las ocho y media, Misa mayor y canto del Passio.

A las 12 las Tres-Horas predicadas por el Rdo. Padre Bernardo Martorell, C. O.

En los Sagrados Corazones, a las ocho, Oficio solemne con canto del Passio.

En la Merced, a las nueve, Oficio, con Passio cantado.

Por la noche, a las ocho, Corona Dolorosa, procesión del Santo entierro y sermón de Soledad predicado por el Reverendo P. Fr. Angel Elias Buj, mercedario.

En el Socorro, a las nueve, empezarán los divinos Oficios; se cantará el Passio y se hará la adoración de la Cruz.

Por la noche, a las siete y media, empezará el sermón de Soledad, por el Rdo. P. Eulogio Martínez Peña. A continuación se organizará la procesión del Santo Entierro.

En San Francisco, a las diez, Misa cantada, y por la tarde, a las cinco Corona de los Dolores y Via-Crucis.

En San Juan, los Oficios del día se celebrarán a las ocho.

En el Colegio de PP. Carmelitas (Arrabal), a las ocho, Oficio del día. Por la tarde, a las cuatro, Via-Crucis.

En Montesión, a las ocho, se celebrarán los Oficios propios del día.

En Santa Clara, a las siete de la mañana, se celebrarán los Oficios propios de Viernes Santo.

Por la noche, a las ocho, se practicará solemnemente el ejercicio de la Soledad de María, con meditación y cánticos.

En Santa Catalina de Sena, a las siete, Misa cantada por la Rda. Comunidad.

En Santa Magdalena, a las siete y media, la solemne función de Viernes Santo.

En San Jerónimo, a las seis y media, se celebrarán los divinos Oficios.

En San Antonio de Viana, se celebrará la función propia del día a las seis y media.

En el Oratorio de las Hermanas Trinitarias (calle de Verí), se celebrarán los Oficios propios.

En las demás Iglesias y Oratorios, se celebrarán los Oficios propios de Viernes Santo.

Visita.—A Ntra. Señora de la Salud, en San Miguel.

Curación de la Tos

PASTI LAS J. MIÓ

Espectorantes y calmantes de la T. s. Farmacia y Laboratorio de J. Miró. Colón, 22, Perejil

INFORMACION TELEGRAFICA

SERVICIO ESPECIAL DE «CORREO DE MALLORCA,,

Desde Madrid

La campaña de Marruecos

Madrid 9 (1'00)

De Tetuán.—Sumisión de cabileños

Tetuán.—Las noticias que se reciben del campo de Tetuán, dicen que continúan prestando sumisión a España grupos de cabileños.

Ultimamente se han sometido, conforme a las condiciones establecidas por el Majzen, doce poblados pertenecientes a la kábila de Auyera, límites de la ensenada de Menzol, en las proximidades de Santer-Benzu.

En el campamento de Dar Riffi

Tetuán.—Por la tarde llegó al cam-

pamento de Dar-Riffi, el Interventor Militar de Anyera, capitán Planas.

Una incursión. Tiroteos.—Razzia de ganados

Tetuán.—Durante el día de ayer, el harca del teniente Rodríguez, en unión de los harqueños del Caid Solimán, verificaron una incursión por las cercanías del poblado de Beni-Salem, sosteniendo nutrido tiroteo con las partidas enemigas que encontraron a su paso, haciéndoles tres prisioneros y cogiéndoles algunas cabezas de ganado vacuno.

De Melilla.—Estella y Sanjurjo visitan Zairó

Melilla.—Ayer [mañana, el Alto Comisario en Marruecos, Marqués de Estella, acompañado del Comandante general de la zona de Melilla, señor Sanjurjo, visitó la posición

de Zaio en donde fueron recibidos por muchos kabileños pertenecientes a las kábilas de Kbdana y Mulad Setud con sus Caides al frente.

Después de saludarles, el Marqués de Estella subió a la torreta del vado del río Muluya, en donde tienen su guarnición las fuerzas indígenas, y desde donde observó el campamento de la zona francesa.

Cuando regresaban a Melilla, se detuvieron en la Alcazaba de Zaluasi, visitándola.

En ella, el Teniente Coronel señor Llanos, en nombre de la oficialidad que la guarnece ofreció un champán de honor al Alto Comisario cruzándose con este motivo afectuosos brindis.

Primo de Rivera y los periodistas

Melilla.—Hablando el general Primo de Rivera con los periodistas, dijo que se proponía salir para Mála-

ga el próximo jueves para presidir la procesión, marchando después a Sevilla.

Visitas a Estella

Melilla.—Ayer recibió el Marqués de Estella la visita de distintas comisiones, que habianle pedido audiencia.

Ante el Monumento de Monte-Arruit

Melilla.—Los Padres Franciscanos de esta plaza, celebraron ayer una misa solemne ante el mausoleo de los héroes de Monte-Arruit.

Más de la visita a Zayó

Melilla.—En la posición de Zayo, el Caid Lemeink, en nombre de las fuerzas indígenas, reiteró ante el Marqués de Estella su adhesión a España.

El Presidente del Directorio pronunció un discurso, diciendo que la labor de España en Africa tiene por finalidad hacer de Marruecos un pue-

blo próspero y grande, que disfrute de los beneficios de la civilización.

También se hicieron análogas manifestaciones delante del Gran Visir.

Visitas a hospitales

Melilla.—El Marqués de Estella visitó los hospitales para indígenas de los Dokers y la Cruz Roja en donde estuvo conversando con los heridos.

En este último hospital se le obsequió con una copa de champagne.

Banquete

Melilla.—Hoy se obsequiará al Presidente con un banquete al cual asistirán todas las autoridades de esta plaza.

Convoy a Añucemas.—El temporal le impide llegar

Melilla.—Salió ayer para Añucemas el convoy de aprovisionamiento, teniendo que regresar otra

ez y este puerto sin llegar a su destino a causa del fuerte temporal reinante.

Convoyes

Melilla.—Se efectuaron ayer, sin novedad, los convoyes a las posiciones de Benitez y Tizzi-Azza.

Bombardeos aéreos

Melilla.—La aviación bombardeó durante la mañana de ayer el zoco de Telatza causando bajas vistas a los rebeldes, que se refugiaron en cuevas construidas a la orilla del Kebir.

La Bolsa

Madrid, 9 (1'00)

Cotización de ayer

Interior contado.	71'35
Interior fin de mes.	00'00
Amortizable 5 por 100.	96'75
Amortizable 4 por 100.	90'00
Banco de España	000'00
Compañía Tabacalera.	000'00
Francos.	36'45
Libras.	33'60
Exterior.	85'35
Marcos.	00'00
Liras.	00'00
Dólares.	00'00
Coronas.	00'00
Francos suizos.	135'90

La actuación del Directorio

Madrid, 9 (1'00)

Despachando con Magaz

Madrid.—En la Presidencia, recibió ayer mañana el marqués de Magaz a los subsecretarios de Gobernación y Estado, con los que despachó, como de costumbre, al vicepresidente del Consejo de la Economía Nacional, señor Castedo y al señor Bahamonde, director de Abastos.

Magaz y los periodistas

Al llegar ayer tarde el marqués de Magaz a la Presidencia, manifestó a los periodistas que continuaban siendo buenas las noticias de toda España y de Marruecos.

A preguntas nuestras nos contestó que sólo se dejará de reunir, el Directorio, el Jueves y Viernes Santos.

Nos dijo que algunos generales se marchan, como el señor Ruiz del Portal, que va a Murcia, y el señor Vallespina a la sierra.

«Yo—terminó diciendo—no salgo, y acudiré aquí todos los días.

Para la crisis obrera e industrial

Momentos después, llegaron a Madrid el Gobernador civil y el alcalde de Madrid, que estaban citados por el marqués de Magaz para tratar del índice de los proyectos preparados por ambas autoridades para resolver la crisis obrera, industrial y comercial que tanto perjudica a Madrid.

Magaz en A B C.—Estrella regresa en avión

Después de las seis de la tarde, salió el marqués de Magaz de la Presidencia, diciéndonos que iba a tomar una copa con el Embajador de Italia en la Redacción de «A B C».

Nos confirmó que el marqués de Estrella, acompañado del general Sanjurjo, saldrá hoy de Melilla, en aeroplano, con dirección a Málaga.

Madrid, 9 (2'30)

La reunión de ayer

A la reunión celebrada esta noche por el Directorio, asistieron los Subsecretarios de Marina y Estado, quienes llevaron algunos expedientes de trámite.

Al terminar, el general Vallespina nos dió la siguiente referencia:

«El Consejo trató dos asuntos importantes, la Hacienda nacional y la crisis del trabajo.

La impresión de la Hacienda es optimista: la Bolsa está más segura que en igual período del año anterior.

El Consejo reconoció la existencia de la crisis obrera.

Se adoptarán enérgicas medidas, tales como el activar los expedientes que se tramitan para realizar obras, por cuenta del Estado, en toda España.

El Gobierno está decidido a solucionar el conflicto.

La Comisión de combustibles

El vocal del Directorio general Hermosa y los Subsecretarios de Trabajo y Fomento, inauguraron ayer las tareas de la Comisión de combustible.

De Palacio

Madrid, 9 (1'00)

Despacho con el Rey

Ayer mañana, acudió a Palacio, para despachar con el Rey, el presidente interino del Directorio Militar, sin que hiciera manifestación alguna a los periodistas,

Cumplimentando

El Rey fué cumplimentado por el general Ardanaz.

Nuevo ministro del Brasil

Se verificó en Palacio el acto de entrega de los cartas credenciales por el nuevo ministro del Brasil en España don Hipólito Albós Arango.

Este, acompañado del primer introductor de embajadores señor conde del Velle, llegó a Palacio en un coche París de la Real Casa, seguido de otros en que iba el personal de la Legación, dando guardia una sección de la escolta real.

El Rey esperaba al señor Albós en la antecámara, acompañado del marqués de Magaz, el duque de Miranda, el marqués de Viana, el jefe de la Casa Militar del Rey, el oficial mayor de Alabarderos y el señor Elizalde.

Después de la entrega de las cartas credenciales, se cruzaron entre el nuevo ministro y el Monarca los discursos de rúbrica.

Luego el Rey conversó unos momentos con el señor Albós Arango, quien pasó después a cumplimentar a la Reina.

Al entrar y salir de Palacio, la guardia exterior y los Alabarderos rindieron al diplomático brasileño los honores de ordenanza.

Para el domingo

El domingo próximo se celebrará en el paseo de Coches del Retiro el acto de investir al príncipe de Asturias como instructor honorario de los exploradores de España, y el de promesa de la bandera por los exploradores de Madrid.

Programa de funciones religiosas

Mañana se celebrará en Palacio la tradicional capilla pública, seguida de la solemne función de lavatorio de los pies a varios pobres por la Reina y el Rey.

El viernes también habrá capilla pública, en la cual, durante la adoración de la Cruz, el Patriarca de las Indias entregará al Monarca las propuestas de indulto a favor de varios condenados a muerte,

En la tarde del mismo día pronunciará el sermón de las siete palabras el P. Torres.

El domingo próximo también habrá capilla y durante, la misma pronunciará un sermón el Sr. Vázquez Camarasa Magistral.

Disposiciones oficiales

Madrid, 9 (2'40)

La «Gaceta».—La importación de trigo

La «Gaceta» de ayer, inserta el decreto referente a la importación de trigo, que fué firmado por S. M. y dice así en su parte dispositiva:

Se autoriza desde el 25 del actual mes la libre importación de trigos, abonando los derechos arancelarios.

Se autoriza a la Junta Central de Abastos para adquirir 60.000 toneladas, con facultad de ampliar dicha cifra a 30.000 toneladas más, al precio máximo de 51 pesetas los 100

kilos, netos, sobre carro muelle del puerto de desembarque con un peso medio de 68 kilos por hectolitro y un 10 por 100, como máximo, de semillas y cuerpos extraños.

El trigo adquirido se adjudicará, en concursos que a tal fin habrá, por la Junta Central de Abastos, con arreglo a bases que determinará una real orden, al precio máximo de 51 pesetas los 100 kilos, con el compromiso de servir a las panaderías las harinas de los mismos, resultando un precio máximo de 60 pesetas los 100 kilos.

Las diferencias entre el precio de adquisición del trigo y el de la venta para la fabricación de harina, serán ingresadas por la junta central de Abastos en el Tesoro.

Firma regia.—Los decretos pertenecen a varios departamentos

Los decretos firmados ayer por S. M. el Rey son los siguientes:

De Marina.—Proponiendo para el ascenso al empleo inmediato a diferentes jefes pertenecientes al Cuerpo Administrativo de la Armada.

De Fomento.—Declarando jubilado al Presidente de Sección del Consejo de Obras Públicas, Inspector General del Cuerpo de Ingenieros de caminos de canales y puertos, don Pedro García Ibarra.

Nombrando comandante ordinario de la orden civil del Mérito Agrícola a don Juan Alix Estodiar.

Idem caballeros de la cruz sencilla de la orden civil del Mérito Agrícola a don Francisco Mascaraque y a don José López Casanova.

Autorizando al ministro de Fomento para proseguir las obras del canal del Gállego, correspondiente a las de riego del Alto Aragón.

De Instrucción Pública.—Concediendo varias condecoraciones de la orden civil de Alfonso XII.

De Trabajo.—Declarando comprendido como terreno sujeto a colonización el monte Gándara del Prado, Municipio de Porriño (Pontevedra).

De Estado.—Aprobando la concesión de la gran cruz de Isabel la Católica al cardenal Benlloch.

El asesinato del Cardenal Soldevila

Madrid, 9 (1'00)

Ha sido apelada la sentencia

Zaragoza.—Se ha entablado recurso contra la sentencia dictada en la causa por el asesinato del Cardenal Soldevila.

Se funda el recurso en la denegación de información supletoria pedida por el señor Serrano Batañero.

La sentencia ha sido leída a los reos.

Noticias varias

Madrid, 9 (1'00)

La importación de maquinaria en Uruguay

El Ministro del Uruguay ha comunicado oficialmente que el Gobierno de su país ha sancionado una ley estableciendo determinadas franquicias para la importación de maquinaria destinada a la instalación de fábricas en aquel país.

La asamblea de la Sociedad de Autores

Ayer por la tarde se celebró la Asamblea de la Sociedad de Autores.

Trataron de la crisis teatral y de los medios de aminorarla.

La Asamblea continuará en días sucesivos.

De Provincias

Madrid, 9 (1'40)

De Zaragoza.—Consejo de guerra contra un catedrático

Zaragoza.—Para los días 24 y 30 del mes actual se ha señalado el Consejo de guerra que ha de ver y fallar la causa instruida contra el catedrático

de Derecho y ex-Director general de Pósitos señor Moneva Puyol, por injurias al Ejército en el discurso que pronunció el día de la apertura del curso oficial.

El Fiscal pide para al procesado cuatro años de prisión.

Defiende al catedrático señor Moneva el abogado y periodista local señor Valenzuela.

Prensa Asociada.

Desde Barcelona

Carne congelada

Hoy terminó el desembarque de las carnes congeladas.

Las 400 toneladas han quedado en las cámaras frigoríficas.

La semana próxima se procederá a su descongelación y se pondrán a la venta.

La partida traída ha costado, con fletes y todo, 1.300.000 pesetas.

Para el traslado de las cien tonela-

das cedidas a Madrid, la Compañía M. Z. A. percibe 46.000 pesetas.

La hora de verano

Buen número de entidades han dirigido una instancia al Gobierno pidiéndole que se establezca la hora de verano.

Equipo de foot-ball

A la una de la tarde llegó de Génova el equipo uruguayo, campeón de futbol, que el sábado, el domingo y el lunes próximos jugará partidos con el «Europa», el «Barcelona» y una selección de éstos, respectivamente.

En la estación fueron recibidos por el cónsul del Uruguay y representantes de los clubs deportivos.

Gamper les dió la bienvenida. Después de almorzar marcharon a Sitjes.

Palou Gari.

Barcelona, 8 abril.

Radiogramas

DE ALEMANIA

Hindenburg acepta ser nombrado candidato.—Augurios

Berlin.—El block del Reich, acaba de participar al pueblo alemán que el feldmariscal von Hindenburg ha aceptado por fin la designación como candidato, para el segundo turno de las elecciones presidenciales, que tendrá lugar el día veintiseis del corriente mes.

Los partidos popular bávaro, alemán económico, liga de labradores bávaros y el partido alemán hannoveriano, se han juntado al block del Reich, para apoyar la candidatura de Hindenburg, mientras que los delegados del partido populista de Stresman, que insistieron hasta el último momento en la designación de Jarros, dará sus votos a Hindenburg cuando el comité le vote por mayoría.

En los círculos conservadores de Berlín, están convencidos de que Hindenburg obtendrá una mayoría de votos popular contra el excanciller Marx, mientras los demócratas y socialistas esperan que la designación de Hindenburg concentre una mayoría votos de en favor de Marx, y también admiten la posibilidad de una victoria de Hindenburg porque ésta al contrario de Ludendorff, se separó de la política, por cuyo motivo ha conseguido grandes simpatías entre las masas.

DE FRANCIA

Un voto de desconfianza contra el ministro Albert

París.—El Senado francés ha aprobado por ciento treinta y ocho votos contra ciento treinta y cuatro, un voto de desconfianza al ministro de educación francés, Albert, con motivo de los desórdenes y controversias a que dieron motivo los sucesos de la Universidad de la Soborna.

Los proyectos financieros de Demenzie

París.—El Consejo de ministros ha aceptado el nuevo programa financiero de Demenzie, en el que se prohíbe que la circulación fiduciaria del papel moneda traspase la cifra de cuatro millones de francos.

La deuda del estado francés con el Banco de Francia se eleva de veinte a veintiseis millares de millones de francos.

Se lanzará un empréstito al mercado al tres y medio por ciento de interés.

El proyecto de ley ha pasado hoy a la Cámara, junto con la ley de reformas militares de Nollet.

El voto a las mujeres

La Cámara de los Diputados ha aceptado el proyecto de ley por el cual se concede voto a las mujeres de veintinueve años, para poder tomar parte en las elecciones municipales y cantonales.

DE RUSIA

Elecciones para diputados

Moscú Han terminado las elec-

ciones para diputados. Han sido elegidos dos mil quinientos cincuenta y cuatro diputados comunistas y mil trescientos ochenta y dos, de los cuales trescientos cuarenta no pertenecen a ningún partido. Han sido elegidas novecientas treinta y tres mujeres. Hay además ciento veinte diputados sin partido que pertenecieron al pasado soviético.

Un caso clínico notable

«Si un ser debe estar a Vd. agradecido, es el que tiene el honor de dirigirla la presente:

Desde hace más de diecisiete años venía sufriendo una enfermedad que me ha obligado a ser reconocido por varios médicos de reputación y muchos han sido los diagnósticos que he obtenido; pero la mayor parte de ellos decían que tenía infartos en todo el cuerpo, asegurando algunos de estos señores facultativos que era una tuberculosis en los huesos y era preciso amputar la pierna derecha. Esto se llevó a efecto y en vez de encontrar mejoría, mi estado físico se encontraba en completo decaimiento y avanzaba mi enfermedad hasta el extremo de que todo mi cuerpo era una completa llaga.

Hace unos dos meses, el señor don Vicente Coloma, dueño de una droguería de esta capital, al verme posado valiéndome de un carril para caminar, me aconsejó que tomase los Tratamientos Zendejas y él mismo me los proporcionó. Bendita la hora. Como si fuera en sueño, han desaparecido todas mis tristezas y se han transformado en alegría.

Créame Vd. que estas manifestaciones son hijas de mi agradecimiento y para que todo el mundo sepa que después de estar luchando por mi salud más de 17 años sin conseguirlo, los Tratamientos Zendejas me la han dado en dos meses.

Gracias Sr. Zendejas: Jamás dejaré de decir que a sus tratamientos debo mi regeneración y autorizando a usted para que haga de esta carta el uso que crea conveniente, me ofrezco a Vd. y reconocido s.s. q.e.s.m.

Amadeo Esclapes Molton.

Alicante 20 de Febrero 1925.

S. C. Trafalgar, 2, bajos.

Al Sr. Don P. Zendejas, Ronda de Atocha, 23 triplicado, Madrid.

Los citados preparados se encuentran de venta en todas las farmacias de PALMA.

NO

Comprar las CLASICAS Y RI. AS EMPANADAS sin probar las que hace la

Casa Valens
PELAIRES, 26, PALMA

PARA PASCUAS

Moscateles, Vinos Rancios, Jerez, clases superiores, Rons viejos, Cognac

Anís Flor de Mallorca, Gran Licor Estomacal y digestivo Marca Verdad, Aperitivo Palo marca Esbarranch

DESPACHO: J. ESBARRANCH-SANTO CRISTO, 4, PALMA



PIEDAD

Museo Real—Bruselas

Van Orley

combate, qué temple de acero, qué novedad de estrategia para la conquista del mundo!

«Así como tu me enviaste al mundo, así también yo los he enviado... y yo por amor de ellos me santifico a mi mismo, ofreciéndome como víctima por ellos, a fin de que ellos sean santificados en la verdad».

En los apóstoles ve la semilla de los fieles, y de pronto el gran Pontífice les previene de bendiciones:

«Pero no pido sólo por ellos, sino también por los que, mediante su palabra, han de creer en mí, para que todos sean una misma cosa; así como tu, oh Padre, en mí y yo en tí, así ellos sean una misma cosa en nosotros para que crea el mundo que tú me has enviado...»

Gracias a la palabra apostólica germinará la fe en el mundo. Se agruparán los miembros de la nueva sociedad, «alimentados con la misma substancia» de Jesús; y en medio de las discusiones del mundo una tal fuerza de unidad

será un milagro y un testimonio de la divinidad de Cristo, autor de tal unidad.

Y «consumados en la unidad,» «oh Padre, yo deseo ardentemente que estén conmigo allí donde yo esté, para que vean la gloria que tú me has dado, por haberme amado antes de la formación del mundo».

Esta es la última voluntad ardiente de Jesús.

Por ella queda hecha la *recapitulación de todas las cosas* en Cristo, comenzada en la tierra y consumada en el cielo para que *Dios lo sea todo en todos*.

Síntesis sublime que brilla como el sol de Dios en la eternidad...

«Y dicho el himno de acción de gracias salieron hacia el Monte de los Olivos.»

Getsemani espera... Esta es la hora y el poder de las tinieblas...

A. Caimari, Pbro.

res desde el año 1393. Alzan en él sus ufanas copas siete olivos milenarios, que deben de ser o los mismos a cuya sombra oró Cristo tantas veces o retoños crecidos de los olivos de aquella remota fecha. Cada uno de estos siete olivos está resguardado del piadoso atrevimiento de los peregrinos por una fuerte valla de madera, y el suelo se ve entapizado de flores.

Todo el predio o granja de Getsemani hallase cercado de pared como en los tiempos de Jesús, y una puerta bastante baja franquea la entrada por el lado del monte Olivete. De tal pared penden las catorce estaciones del Via-Crucis.

Gruta de la Agonía

He indicado al principio que en el Huerto y entrándose en el corazón del monte existe una cueva o gruta natural, en la que, según respetable tradición, oró Jesús en la noche memorable del jueves Santo.

S. Jerónimo nos dejó escrito que los primitivos cristianos levantaron sobre la bóveda de la sagrada cueva un pequeño templo, que el santo debió visitar, pues dice que aún se conservaba en su siglo; el tiempo nos ha dejado sólo la memoria de tal edificio, pues con el ímpetu indomable de sus revoluciones y trastornos lo arrasó por completo.

El peregrino, que sobrecogido de sagrado temblor y penetrado de pro-

Última visita de Jesús a Getsemani

Entre diez y once de la noche del Jueves Santo, acompañado Jesús de todos sus Apóstoles menos uno, Judas Iscariotes, salió del Cenáculo situado en el barrio de Jerusalén que llevaba por nombre Monte Sión, y después de andar unos seiscientos pasos llegó al predio de Getsemani: «*Venit Jesus cum illis in villam quae dicitur Getsemani*» (Mat. XXVI, 36).

Transpuestas las barreras del predio, dió Jesús, según era costumbre al despedirse, abrazo y beso de paz a ocho de sus acompañantes y les dijo que se quedasen y descansasen allí; tal vez les hizo aguardar en la casa misma del predio: «*Sedete hic donec vadam illuc et orem*» (Mat. XXIV, 36). *Sentaos aquí mientras voy yo allá a hacer oración; y llamando aparte a los tres que habían presenciado sobre el Tabor su transfiguración de luz y de gloria, S. Pedro, S. Jaime el mayor y S. Juan, los llevó consigo más adentro, para que fuesen ahora testigos de su transfiguración de agonía y de sangre: «Et assumpto Petro et duobus filiis Zebedaei...»* (Mat. XXVI, 37). Y apenas estuvo con éstos en lo que era el jardín esplayó su alma dolorida exclamando: «*Tristis est anima mea usque ad mortem*» (Mat. XXVI, 38). *Mi alma está triste con mortal tristeza. — Sustmete hic et vigilate,*

Fent creus

Allí a Nazaret,
en sa Fusteria,
lo bon Jesuset
de creus té botiga;
les dona de franc,
ningú li'n prenia.

Veyent que no'n ven
les aplega totes,
en una les fon
i al coll se la posa,
i empren gemegant
la cima del Gòlgota;
cerca un Cirineu,
lo cerca i no'l troba.

Puix volem qu'ab Vos,
qu'ab Vos la creu duga,
de grat la duré
si'm donau ajuda,
i més de bon grat
si m'es ben fexuga.
I esperant al Sol,
després de la pluja
del divendres sant
cantaré Alleluia.

MN. J. VERDAGUER.

La fecha exacta en que Cristo fué crucificado

La probable reforma del calendario eclesiástico, por la que se señalará un día fijo para la Pascua de Resurrección, pone ahora sobre el tapete el problema de la fecha exacta en que Nuestro Señor Jesucristo fué crucificado y expiró sobre la cumbre del Calvario.

La Iglesia católica fijó la Pascua cristiana en la dominica que sigue inmediatamente al plenilunio de Marzo; pero ya desde muy antiguo las iglesias particulares de Oriente y de Occidente acostumbraban conmemorar con especial solemnidad el día del mes de Marzo en que Cristo fué crucificado. Las inscripciones, los monumentos y algunos textos de autores eclesiásticos convienen en señalar, clara y explícitamente el 22 de Marzo como la fecha exacta de la muerte del Redentor. Tertuliano, hablando de la muerte de Jesús, dice textualmente que «aconteció bajo el reinado de Tiberio, en el mes de Marzo, en los días de Pascua, el día octavo día antes de las kalendas de Abril.» Y en un calendario de Ptolomeo Silvio, que lleva la fecha del año 438, bajo el día 25 de Marzo está escrito: «Octavo de la kalendas de Abril. Cristo padeció y murió en este día».

Estos argumentos arqueológicos están confirmados por prodigios que se repiten en los principales instrumentos de la Pasión del Señor. En la catedral de Andria se conservan tres espinas de la sagrada Corona, las cuales, según testimonios de hombres superiores a toda sospecha, sólo en los años en que el Viernes Santo cae en 25 de Marzo resplandecen con misteriosa luz rojiza.

Del «Osservatore Romano».



EL ENTIERRO

Academia—Florencia

Fray Angélico

Una visita a Getsemani

Yo te invito, caro lector, a que con el pensamiento y la fantasía recorramos juntos el sagrado huerto de Getsemani, santificado por la oración y la sangre de Jesús.

Situación de Getsemani

Getsemani era un predio, *praedium* que dice S. Marcos (XIV, 32), situado a menos de un cuarto de legua de Jerusalén, en el lado que mira a la santa ciudad y que se extendía por la falda del monte Olivete, de aquel sacro monte desde cuya cima el Salvador emprendió su raudó y majestuoso vuelo hacia la diestra del Padre el día de la Ascensión. Getsemani caía a mano izquierda del camino que iba a Betania, la aldea de María y María, que distaba de Jerusalén tan sólo tres cuartos de legua.

Dicho predio estaba circuido de pared y en su recinto había una casa, como afirma S. Hilario. Parte integrante del mismo predio era un ameno jardín de unos cien pasos cuadrados, en cuyo ámbito levantaban sus añosos y reñorcidos troncos y cimbreaban su verde fronda varios olivos. En uno de los costados del huerto abría su boca, de unos cuarenta palmas, una gruta natural que se entraba por el corazón del monte unos doce metros y que en su bóveda tenía una hendidura por la que descendía la luz del sol, alumbrando la cueva como si fuera la claraboya de un pequeño templo.

¿De dónde venía a la Granja el nombre de Getsemani?

Es el tal nombre palabra compuesta de dos vocablos hebreos: *Gath* y *Shémane*, que quieren decir literalmente *prensa de aceite*, pues al lagar

y prensa de aquel predio eran transportadas las aceitunas de los olivos de la Granja y las del vecino monte del Olivar para la elaboración del aceite.

Dueño de Getsemani

No sabemos con certeza el nombre del feliz propietario de Getsemani, lugar predilecto de Jesús como punto de reunión con sus discípulos cuando debían ir a la próxima aldea de Betania, y como sitio muy apropiado para recogerse de noche a su acostumbrada y altísima oración.

Unos autores opinan que Lázaro, el muerto de cuatro días resucitado, era el dueño de Getsemani; si bien otros, y son los más, creen que era propiedad de un noble morador de Jerusalén llamado Juan, padre del evangelista S. Marcos, como también suponen con fundamento que el mismo era el señor de aquel espléndido palacio en cuyo lujoso comedor celebró Jesús su última cena legal e instituyó el divinisimo sacramento de la Eucaristía.

En lo que no cabe un punto de duda es en la amistad cordial que unía a Jesús con el propietario de Getsemani, puesto que el Salvador iba allá con suma frecuencia y entera libertad y se le dejaban abiertas las verjas siempre que el Maestro se hallaba en Jerusalén.

Estado actual de Getsemani

El sagrado Huerto está cerrado ahora por una alta verja de hierro, entretrejida de alambre, cuyas llaves guardan con honor y cariño los Padres Franciscanos, custodios diligentes y amorosos de los Santos Luga-

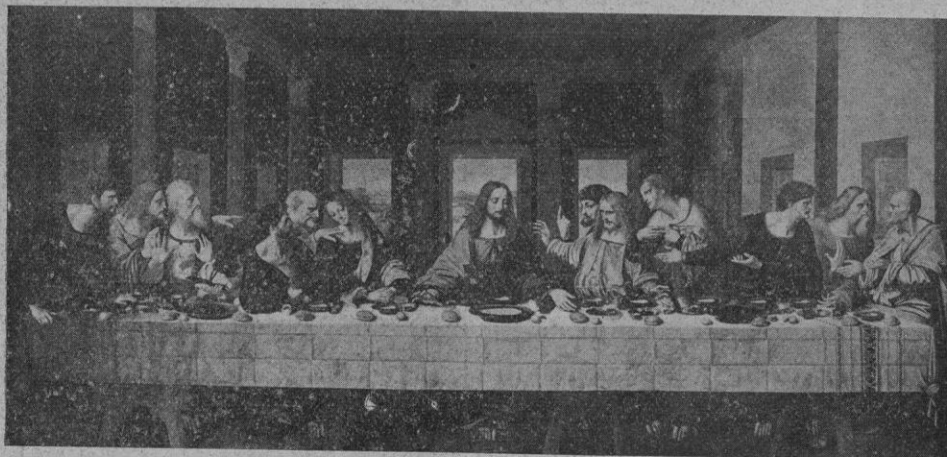
res, funda reverencia, pone pie en aquel oratorio de Cristo, tiene que bajar unos seis escalones y luego descubre multitud de lámparas que iluminan aquellas sombras con su apacible claridad, y contempla tres ricos altares en donde todos los días se celebra la santa misa; en el del centro, que es de reluciente mármol, se leen grabadas estas palabras, que son todas, menos la primera, del evangelio de S. Lucas: «*Hic factus est sudor ejus sicut guttae sanguinis decurrentis in terram*» (XXII, 44), que traducidas a nuestro romance quieren decir: *Aquí sudó como gotas de sangre que regó la tierra.*

mecum» (Ibidem) *Permaneced aquí y velad conmigo.* Y separándose un corto trecho de ellos entró Jesús en la gruta, y allí, abatida hasta el polvo su augusta y ensombrecida frente, sobre la que antes flameaba vivo el destello de la divinidad, comenzó su oración: «*Et progressus pasillum proclit in faciem suam*» (Mat. XXVI, 39).

Acompañamos nosotros con frecuencia en espíritu al divino orante de Getsemani, sobre todo en noche tan llena de amorosos misterios como es a noche del Jueves Santo.

P. Domenge, Pbro.

Manacor, Abril de 1925.



LA CENA

Museo del Louvre

Leonardo de Vinci



EL DESCENDIMIENTO

Academia—Florencia

Fray Angélico

RECUERDOS DE ANTAÑO

La procesión del Jueves Santo

El origen de la procesión de este día se remonta sin duda a los primeros años después de la conquista de esta isla, y es muy regular que saliera de alguno de los diferentes hospitales que había en esta ciudad, cuyas rentas, derechos y emolumentos ingresaron en el Santo Hospital General por privilegio del rey Alfonso V, dado en 29 de Mayo de 1456.

El bendito Padre Bartolomé Catany, que fué el fundador del nuevo establecimiento de beneficencia, recibió del Papa Calixto III una bula fechada el tercer día de las nonas de junio del año 1458, en la que concede la facultad de erigir para el servicio de dicho Hospital una iglesia con su campanario, pila de bautismo, sagrario y cementerio. Era indispensable el nombramiento de algunos sacerdotes, tanto para el servicio del culto como para el auxilio espiritual de los enfermos, y siendo dos únicamente los designados al efecto, don Juan de Torrella, en 24 de mayo de 1496, fundó en él un colegio de siete clérigos. Se aumentó de día en día la devoción a tan santo albergue, y su iglesia era frecuentada de los fieles para adorar una figura de Cristo crucificado que bajo el título de la Sangre preciosísima se veneraba en ella desde su fundación, para cuyo culto se erigió en aquel mismo siglo por Pío II una confraternidad, que existe actualmente, enriquecida con muchas gracias y privilegios espirituales. Basta decir en confirmación de nuestro aserto, que desde 14 de abril de 1548 fué agregada la capilla donde se venera dicha santa figura, a la iglesia de San Juan de Letrán de Roma, participando de los privilegios, inmunidades y exenciones de que disfrutaba aquella iglesia, considerada como madre y cabeza de todas las iglesias del orbe católico.

Aunque en ningún registro antiguo hallamos memoria de la procesión del Jueves Santo, se supone su antigüedad de un Monitorio despachado en Roma por la cámara apostólica el 26 de Enero de 1641, para que el Obispo de Mallorca no ejerciera su jurisdicción en la iglesia, dependencias, clero y personas que habitaban dentro el recinto del memorado hospital, y que en lo tocante a la procesión del Jueves Santo no impidiese el que ésta saliese a cualquier hora con cruz, y que pasara con todas las corporaciones por las iglesias que dispusieron los administradores de aquel piadoso establecimiento. Las corporaciones de que se hace mérito en el documento precitado, eran sin duda las que formaban los gremios de menestrales, que componían la mayor parte de aquella procesión. Entonces ya llevaba cada gremio su misterio o pasaje de

la Pasión, como lo manifestaba el gusto artístico que observamos en las figuras de que se componían, pues muy pocas eran las remodeladas o fabricadas de nuevo. Los mayordomos de los gremios precedían a sus respectivos Misterios, revestidos de un vestuario talar de color blanco con ceñidor adornado de emblemas de plata donde se ostentaban las armas del oficio, y entre algunos follajes los martirios de la Pasión. De él pendía un grande rosario con su medallón de oro, de cuyo metal eran también los botones de la chupa, que se dejaban entrever por la abertura de la veste, la cual

remataba en una prolongada cola. El color de estas vestiduras no se estimó muy apropiado, y fué sustituido el Jueves Santo del año 1791 por el negro, que es el que usan hoy día en las funciones públicas los prohombres de la cofradía de la Sangre de Jesucristo del memorado Hospital. A los misterios alumbraban dos grandes linternones de madera y tela tupida, en la que se veían pintados los santos patronos del gremio y los emblemas del oficio, contribuyendo la calidad de los colores a impedir la transparencia, de modo que bien podían pasar sin velas, puesto que no se percibía su luz. De esta regla era una excepción las de los gremios de carpinteros, sastres y pelaires, que aunque no eran de inferior tamaño, su figura era de un gusto exquisito, finas las telas, y las pinturas no eran un obstáculo a la transparencia.

Tiempo es ya de ocuparnos del orden con que marchaba la procesión, y de los gremios y Pasos que asistían a ella. Después de las dos vexillas seguía un mayordomo llevando enarbolada una grande cruz de madera, de la que pendía una sábana blanca muy bien pendida, acompañándole otros dos hombres con sus linternones, todos con veste talar, y en su pos venían los prohombres del gremio de molineros de viento con el paso de la Degollación de los santos Inocentes. Tras éste marchaban los individuos de los gremios de terciopeleros llevando a Jesús en el acto de mandar a Lázaro que saliera del sepulcro; los de los soqueros con el Salvador pidiendo agua a la Samaritana; los manteros con el Señor sentado sobre la barra rodeado de las turbas que le llevaban ramos y palmas aclamándole Rey de Israel; los marchandos, a Jesús despidiéndose de su madre que iba acompañada de

San Juan; los sombrereros llevando a Cristo sentado a la mesa para celebrar la cena con sus apóstoles; los esparteros cuando Jesús increpó a sus discípulos porque dormían cuando el que le había de entregar en manos de los judíos se acercaba; los molineros de agua llevaban a San Pedro en el acto de cortar la oreja a Malcos; los curtidores y blanqueros traían a Cristo atado escoltándole los judíos armados y Judas con la linterna; los tiradores de carreta, vulgo *traginers de garrot*, a Jesús en el acto de presentarle a Pilatos; los albañiles al Señor remitido a Herodes; los hortelanos, cuando le vendaron los ojos, y dándole golpes le decían: «adivina quien te hirió»; los cortantes llevaban al Señor atado a la columna recibiendo los azotes; los horneros cuando fué acañateado y le pusieron la corona de espinas; los pescadores a Jesús en presencia de Pilatos que le declaró inocente, lavándose las manos; los tejedores de lino a Cristo en el balcón de Pilatos; los carpinteros al Señor cayendo bajo el peso de la cruz; los alfareros al Cirineo ayudando al Redentor; los cuberos la Verónica con el lienzo de las tres faces de Cristo; los sastres la Crucifixión; los zapateros cuando los soldados echaron suertes sobre la túnica del Redentor; los pelaires cuando desde la cruz dijo a su Madre que le dejaba por hijo a San Juan, y a éste que le dejaba a María por madre; los tejedores de lana Jesús clamando «tengo sed»; y los herreros el *Consumatum est* y la Virgen dolorosa al pie de la cruz. Sin dichos gremios asistieron antiguamente otros, que fueron los corredores de *coll* o preñeros, estibadores, medidores de aceite, basteros o albarderos, cribadores, tintoreros, boneteros, silleros y los torcedores de seda, aunque ignoramos qué Mis-

terio de la Pasión llevaban. Aunque los abogados, escribanos y procuradores, cirujanos, boticarios, corredores de oreja, pintores y escultores, plateros y cereros formaban sus respectivos colegios, no se sabe que jamás asistieran a la procesión de nuestro argumento. No así la nobleza que honraba la función concurriendo a ella con su veste talar, llevando una grande figura de María Santísima dolorosa, apellidada la Virgen de los caballeros.

En todas épocas ha sido la procesión del Jueves Santo muy lucida, por haber corrido siempre su dirección a cuenta del magistrado superior de la provincia o del Muy Ilustre Ayuntamiento de la ciudad, aunque ha sufrido algunas vicisitudes, como son la de haberse suspendido su celebración en 1782 por desavenencias entre la municipalidad y el Sr. Obispo; la de suprimirse los Misterios de la Pasión durante el régimen constitucional en los años 1821, 22 y 23. En el siguiente 1824 concurrieron otra vez a ella los gremios con sus Pasos, pero como algunos de éstos se habían inutilizado y otros pasado a mano de particulares por quiebra de la corporación gremial a que pertenecían, ya no pudo completarse la historia de la Pasión. Sin embargo, continuaron asistiendo los que estaban servibles hasta 1834, en que se precindió de ellos, sustituyéndolos el cortejo de los paisanos, militares, empleados y eclesiásticos convidados al efecto; pero, minorándose su número de cada año, en 1847 se acordó aumentar el personal de los concurrentes con las caperuzas que asistían a las procesiones del *Via Crucis* que celebraban los capuchinos y franciscanos el lunes y martes de la Semana Santa. Los abusos y poca reverencia con que asistían a una función tan tierna y piadosa motivó la resolución de prohibirse en 1852 y algunos otros que ninguna persona asistiera a tan religioso acto con el traje mencionado, acuerdo que aplaudían sin duda todos los que sentían latir en su pecho un destello de la religión de Jesucristo.

Así describe la procesión del solemne día del Jueves Santo, un artículo aparecido en las columnas del semanario que con el título de *El Monitor Religioso* publicaba el benemérito don Antonio Furió y Sastre, en esta capital a mediados del pasado siglo. S.

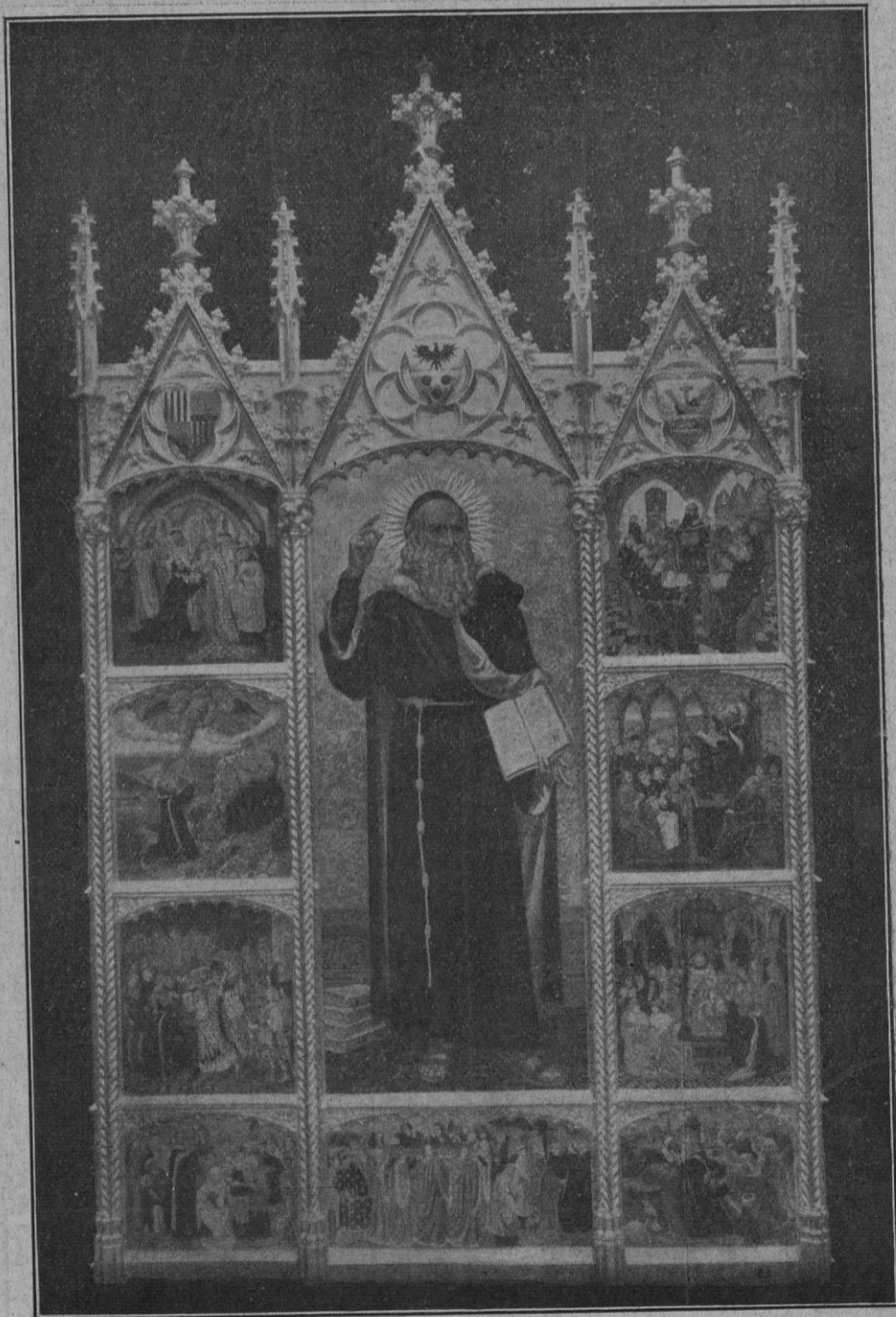
Un facsímil exacto del Santo Cáliz de la Cena

En los escaparates de la librería religiosa pontificia de la señora hija de don Enrique Hernández, Paz, 6, se halla expuesto estos días un «facsímil exacto del Santo Cáliz» de que se sirvió Nuestro Señor Jesucristo cuando, por un exceso de amor a todos los hombres, instituyó la noche antes de su Sagrada Pasión y Muerte y como memorial perenne de la misma, el Santísimo Sacramento de la Eucaristía.

Dicho facsímil es obra de un orfebre valenciano que, con aplauso del Cabildo Catedral de Valencia y previa la autorización de la Santa Sede, ha podido examinar bien el Santo Cáliz auténtico, sin dejar de tomar nota lo más exacta de todos los pormenores de tan sagrada cuanto venerada reliquia, que el Señor, en sus designios y providencia siempre inescrutables, ha ordenado que se conservase en nuestra querida España, nación católica por excelencia, y que fuese Valencia, la ciudad eucarística entre las eucarísticas, la depositaria de tan singular cuanto valiosa y estimable reliquia.

La piedad, devoción y generosidad de don Andrés María Pastor y Marqués, acaudalado propietario y abogado valenciano, ha costado tan exacto facsímil del original, en memoria de su queridísima hermana doña Benita, recientemente fallecida, y lo ha dedicado a un humilde sacerdote, Religioso Terciario Capuchino, residente en la Fundación Caldeiro (De «El Siglo Futuro»)

El cuadro-homenaje al Beato Ramón Lull



Deseando que figure en nuestra colección el admirado cuadro-homenaje al Beato Ramón Lull, obra de bida al pincel de D. Pedro B. celó, que Mallorca envía a la Exposición Misionera del Vaticano, nos complacemos en incluirlo en este número